

Obsah	I Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné	
	NAŘÍZENÍ	
	Nařízení Komise (ES) č. 159/2007 ze dne 19. února 2007 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny	1
	★ Nařízení Komise (ES) č. 160/2007 ze dne 15. února 2007 o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury	3
	★ Nařízení Komise (ES) č. 161/2007 ze dne 15. února 2007 o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury	5
	★ Nařízení Komise (ES) č. 162/2007 ze dne 19. února 2007, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2003/2003 o hnojivech za účelem přizpůsobení příloh I a IV technickému pokroku ⁽¹⁾	7
	★ Nařízení Komise (ES) č. 163/2007 ze dne 19. února 2007, kterým se stanoví pro hospodářský rok 2005/06 částky, které mají být uhrazeny výrobcům cukru prodejcům cukrové řepy z důvodu rozdílu mezi maximální částkou dávky ze základní výroby a částkou této dávky	16
	★ Nařízení Komise (ES) č. 164/2007 ze dne 19. února 2007, kterým se pro hospodářský rok 2005/06 stanoví částky na dávky z výroby v odvětví cukru	17
	II Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné	
	ROZHODNUTÍ	
	Rada	
	2007/117/ES:	
	★ Rozhodnutí Rady ze dne 15. února 2007, kterým se mění rozhodnutí ze dne 27. března 2000, kterým se zmocňuje ředitel Europolu k zahájení jednání o dohodách s třetími státy a subjekty mimo rámec EU	18

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

(Pokračování na následující straně)

Komise

2007/118/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 16. února 2007 o prováděcích pravidlech týkajících se alternativní identifikační značky podle směrnice Rady 2002/99/ES (oznámeno pod číslem K(2007) 422) ⁽¹⁾** 19

2007/119/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 16. února 2007 o změně rozhodnutí 2006/415/ES, 2006/416/ES a 2006/563/ES, pokud jde o identifikační označení používané pro čerstvé drůbeží maso (oznámeno pod číslem K(2007) 431) ⁽¹⁾** 22

III Akty přijaté na základě Smlouvy o EU

AKTY PŘIJATÉ NA ZÁKLADĚ HLAVY V SMLOUVY O EU

- ★ **Společný postoj Rady 2007/120/SZBP ze dne 19. února 2007, kterým se obnovují omezující opatření vůči Zimbabwe** 25
- ★ **Společný postoj Rady 2007/121/SZBP ze dne 19. února 2007, kterým se prodlužuje a mění společný postoj 2004/179/SZBP o omezujících opatřeních vůči vedení Podněsterské oblasti Moldavské republiky** 31

Tiskové opravy

- Oprava nařízení Komise (ES) č. 135/2007 ze dne 13. února 2007, kterým se stanoví vývozní náhrady v odvětví produktů zpracovaných z ovoce a zeleniny, jiné než náhrady poskytované pro přidaný cukr (prozatímně konzervované třešně, loupaná rajčata, konzervované třešně, upravené lískové ořechy a určité pomerančové šťávy) (Úř. věst. L 42 ze dne 14.2.2007)

33



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

I

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 159/2007

ze dne 19. února 2007

o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 3223/94 ze dne 21. prosince 1994 o prováděcích pravidlech k dovoznímu režimu pro ovoce a zeleninu⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 3223/94 v souladu s výsledky mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola vymezilo kritéria, na základě kterých Komise stanovuje standardní dovozní hodnoty pro dovoz ze třetích zemí týkající se produktů a období uvedených v příloze.

- (2) Při uplatňování výše uvedených kritérií je třeba stanovit standardní dovozní hodnoty ve výších uvedených v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Standardní dovozní hodnoty uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 3223/94 se stanoví v souladu s přílohou.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 20. února 2007.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 19. února 2007.

Za Komisi

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 66. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 386/2005 (Úř. věst. L 62, 9.3.2005, s. 3).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 19. února 2007 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Standardní dovozní hodnota
0702 00 00	IL	125,9
	MA	48,8
	SN	37,2
	TN	139,0
	TR	162,7
	ZZ	102,7
0707 00 05	JO	190,5
	SN	141,3
	TR	167,1
	ZZ	166,3
0709 90 70	MA	41,2
	TR	118,3
	ZZ	79,8
0805 10 20	CU	34,2
	EG	46,6
	IL	58,9
	MA	44,3
	TN	53,7
	TR	61,2
	ZZ	49,8
0805 20 10	IL	103,7
	MA	93,1
	ZZ	98,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	AR	110,7
	EG	64,3
	IL	69,6
	MA	127,6
	TR	65,6
	ZZ	87,6
0805 50 10	EG	53,6
	TR	57,3
	ZZ	55,5
0808 10 80	CA	99,2
	CN	81,6
	US	110,2
	ZZ	97,0
0808 20 50	AR	89,0
	CN	47,5
	US	105,7
	ZA	88,9
	ZZ	82,8

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiná země původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 160/2007**ze dne 15. února 2007****o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Aby se zajistilo jednotné používání kombinované nomenklatury přiložené k nařízení (EHS) č. 2658/87, je nutné přijmout opatření týkající se zařazení zboží uvedeného v příloze tohoto nařízení.
- (2) Nařízení (EHS) č. 2658/87 stanovilo pro výklad kombinované nomenklatury všeobecná pravidla. Tato pravidla se používají i pro jakoukoliv jinou nomenklaturu, která je na kombinované nomenklatuře zcela či z části založena, nebo která k ní přidává jakékoli další členění a která je stanovena zvláštními předpisy Společenství s ohledem na uplatňování sazebních a jiných opatření týkajících se obchodu se zbožím.
- (3) Podle zmíněných všeobecných pravidel musí být zboží popsané ve sloupci 1 tabulky v příloze zařazeno do kódů KN uvedených ve sloupci 2, vzhledem k důvodům uvedeným ve sloupci 3.

(4) Je vhodné umožnit, aby oprávněná osoba mohla závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, týkající se zařazení zboží do kombinované nomenklatury, které nejsou v souladu s tímto nařízením, nadále používat po dobu tří měsíců podle čl. 12 odst. 6 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství ⁽²⁾.

(5) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro celní kodex,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Zboží popsané ve sloupci 1 tabulky v příloze se zařazuje v rámci kombinované nomenklatury do kódů KN uvedených ve sloupci 2.

Článek 2

Závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, které nejsou v souladu s tímto nařízením, lze nadále používat po dobu tří měsíců podle čl. 12 odst. 6 nařízení (EHS) č. 2913/92.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. února 2007.

Za Komisi
László KOVÁCS
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1930/2006 (Úř. věst. L 406, 30.12.2006, s. 9).

⁽²⁾ Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1791/2006 (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 1).

PŘÍLOHA

Popis zboží	Zařazení (kód KN)	Odůvodnění
(1)	(2)	(3)
<p>Výrobek v podobě čisté, tmavě hnědé kapaliny s aromatickou bylinnou vůní a hořkou, bylinnou chutí. Jeho skutečný obsah alkoholu je 43 % objemových.</p> <p>Výrobek je složen ze směsi výtažků ze 32 druhů léčivých bylin, s karamelovým výtažkem, vodou a alkoholem (96 % objemových alkoholu). Pro výrobu tohoto výrobku jsou použity mimo jiné tyto ingredience:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Radix Zedoary (<i>Radix Zedoariae</i>) — Manna (<i>Manna</i>) — Radix Angelica (<i>Radix Angelicae</i>) — Radix Carline (<i>Radix Carlinae</i>) — Myrha (<i>Myrrha</i>) — Kafr (<i>Camphora</i>) — Flos Croci (<i>Flos Croci</i>) <p>Podle informací na obalu se doporučuje užívat výrobek v malém množství (lžící ráno a večer, je možné avšak ne nezbytné produkt zředit vodou, čajem nebo džusem).</p> <p>Výrobek v láhvi o objemu 500 ml lze konzumovat přímo jako nápoj.</p>	2208 90 69	<p>Zařazení je stanoveno podle všeobecných pravidel 1 a 6 pro výklad kombinované nomenklatury, podle doplňkové poznámky 1 b) ke kapitole 30 a podle znění kódů KN 2208, 2208 90 a 2208 90 69.</p> <p>Výrobek nemůže být považován za lék kapitoly 30. Etiketa, doprovodné uživatelské pokyny ani obal neobsahují žádné informace o druhu a koncentraci aktivní látky (aktivních látek). Jsou uvedena pouze množství a druhy použitých rostlin nebo částí rostlin. Nejsou tak splněny podmínky doplňkové poznámky 1 b) ke kapitole 30.</p> <p>Výrobek je lihový nápoj čísla 2208, má vlastnosti potravinového doplňku určeného k udržení zdraví nebo pohody, je založen na rostlinných výtažcích (viz vysvětlivky k harmonizovanému systému k číslu 2208, třetí odstavec, bod 16).</p>

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 161/2007

ze dne 15. února 2007

o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Aby se zajistilo jednotné používání kombinované nomenklatury přiložené k nařízení (EHS) č. 2658/87, je nutné přijmout opatření týkající se zařazení zboží uvedeného v příloze k tomuto nařízení.
- (2) Nařízení (EHS) č. 2658/87 stanovilo pro výklad kombinované nomenklatury všeobecná pravidla. Tato pravidla se používají i pro jakoukoliv jinou nomenklaturu, která je na kombinované nomenklatuře zcela či z části založena, nebo která k ní přidává jakékoli další členění a která je stanovena zvláštními předpisy Společenství s ohledem na uplatňování sazebních a jiných opatření týkajících se obchodu se zbožím.
- (3) Podle zmíněných všeobecných pravidel musí být zboží popsané ve sloupci 1 tabulky v příloze zařazeno do kódů KN uvedených ve sloupci 2, vzhledem k důvodům uvedeným ve sloupci 3.

(4) Je vhodné umožnit, aby oprávněná osoba mohla závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, týkající se zařazení zboží do kombinované nomenklatury, které nejsou v souladu s tímto nařízením, nadále používat po dobu tří měsíců podle čl. 12 odst. 6 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství ⁽²⁾.

(5) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro celní kodex,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Zboží popsané ve sloupci 1 tabulky v příloze se zařazuje v rámci kombinované nomenklatury do kódů KN uvedených ve sloupci 2.

Článek 2

Závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, které nejsou v souladu s tímto nařízením, lze nadále používat po dobu tří měsíců podle čl. 12 odst. 6 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. února 2007.

Za Komisi
László KOVÁCS
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1930/2006 (Úř. věst. L 406, 30.12.2006, s. 9).

⁽²⁾ Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1791/2006 (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 1).

PŘÍLOHA

Popis zboží	Zařazení (kód KN)	Odůvodnění
(1)	(2)	(3)
<p>1. Tekutý výrobek na bázi kysaných mléčných výrobků s přidavkem rostlinných sterolů a ovocné příchuti získané z ovocného přípravku.</p> <p>Složení (v procentech hmotnostních):</p> <ul style="list-style-type: none"> — sacharóza/glukózoový sirup 12,2 — laktóza 2,5 — bílkoviny 2,6 — tuk 2,2 — rostlinné steroly (estery stanolu) 3 — obsah mléčného tuku méně než 0,2 — obsah vody 76,9 <p>a malá množství vitamínů a přípravků dodávajících aroma (látky určené k aromatizaci).</p> <p>Výrobek je dostupný v různých příchutích (např. jahodové či pomerančové). Ovocný přípravek sestává z ovocné šťávy získané z koncentrátu ovocné šťávy, do nějž se přidává stabilizátor (pektin).</p> <p>Výrobek balený v lahvičce o obsahu 65 ml je určen k přímé spotřebě jako nápoj.</p>	2202 90 91	<p>Zařazení je stanoveno podle všeobecných pravidel 1 a 6 pro výklad kombinované nomenklatury a podle znění kódů KN 2202, 2202 90 a 2202 90 91.</p> <p>Jelikož je výrobek přímo požitelný jako nápoj, patří do čísla 2202.</p> <p>Výrobek je vyloučen z čísla 0403, jelikož estery stanolu nejsou přísadami povolenými pro výrobky kapitoly 4 (viz Vysvětlivky k Harmonizovanému systému ke kapitole 4, všeobecné vysvětlivky, bod I, druhý odstavec). Výrobek proto nelze považovat za tekutý jogurt ochucený nebo obsahující přidané ovoce, ořechy nebo kakao čísla 0403.</p> <p>Zařazení do čísla 1901 je vyloučeno, jelikož výrobek má vlastnosti nápoje kapitoly 22 (viz Vysvětlivky k Harmonizovanému systému k číslu 1901, bod III, druhý odstavec).</p>
<p>2. Výrobek s následujícím složením (v procentech hmotnostních):</p> <ul style="list-style-type: none"> — jogurt (obsah mléčného tuku 76 0,1 % hmotnostních) — aromatizovaný přípravek z aloe vera 22 — cukr 2 <p>Výrobek má zelenobílou barvu. Hmotnost má konzistenci běžného jogurtu. Hmotnost obsahuje viditelné kousky aloe vera.</p> <p>Výrobek je balen v nádobkách o obsahu 150 g.</p>	1901 90 91	<p>Zařazení je stanoveno podle všeobecných pravidel 1 a 6 pro výklad kombinované nomenklatury a podle znění kódů KN 1901, 1901 90 a 1901 90 91.</p> <p>Aloe vera není ovoce kapitoly 8, ale rostlina kapitoly 6. Výrobek proto nespĺňuje podmínky znění čísla 0403.</p> <p>Potravinové přípravky na bázi mléčných výrobků jsou vyloučeny z kapitoly 4 (viz Vysvětlivky k Harmonizovanému systému ke kapitole 4, všeobecné vysvětlivky, bod I, poslední odstavec, písm. a)).</p> <p>Výrobek lze zařadit do čísla 1901, jelikož obsahuje spolu s přírodními složkami mléka jiné přísady, které nejsou povoleny pro čísla 0401 až 0404 (viz Vysvětlivky k Harmonizovanému systému k číslu 1901, bod III, první odstavec).</p>

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 162/2007

ze dne 19. února 2007,

kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2003/2003 o hnojivech za účelem přizpůsobení příloh I a IV technickému pokroku

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2003/2003 ze dne 13. října 2003 o hnojivech⁽¹⁾, a zejména na čl. 31 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V oddílu E přílohy I nařízení (ES) č. 2003/2003 jsou uvedeny typy minerálních hnojiv se stopovými živinami, která mohou být označena „hnojivo ES“ v souladu s článkem 3 uvedeného nařízení. V seznamu je zahrnuta řada hnojiv, v nichž jsou stopové živiny chemicky vázány s chelátotvorným činidlem. Seznam povolených chelátotvorných činidel je uveden v tabulce E.3.1 uvedeného přílohy.

(2) Specifikace typu hnojiva, v němž je stopovou živinou v chelátu železo, umožňuje použít buď jediné povolené chelátotvorné činidlo, nebo jejich směs za předpokladu, že chelátovou frakci lze kvantitativně vyjádřit podle metody popsané v evropské normě EN 13366 a že jednotlivá chelátotvorná činidla ve směsi mohou být zvlášť identifikována a kvantitativně vyjádřena podle normy EN 13368.

(3) Předpisy pro železité hnojivo se stopovými živinami s obsahem železa ve formě chelátu by měly být aktualizovány ve třech ohledech. Zaprvé pro vyjasnění, že nejméně 50 % vodorozpustného železa musí být v chelátu s povolenými chelátotvornými činidly. Zadruhé pro upřesnění, že povolené chelátotvorné činidlo může být v označení typu hnojiva uvedeno pouze v případě, že vytváří chelát alespoň z 1 % vodorozpustného železa. Zatřetí pro zobecnění odkazu na evropské normy, aby bylo možné používat doplňkové evropské normy.

(4) Chemické názvy povolených chelátotvorných činidel uvedené v oddílu E.3.1 přílohy I nařízení (ES) č. 2003/2003 mají popisným způsobem rozlišit různé izomery téže látky. Jelikož však vědecká obec pro tyto

látky běžně používá různá názvosloví, mohlo by dojít k nesprávné identifikaci. V zájmu zajištění jednoznačné identifikace chelátotvorných činidel by u každé položky uvedené přílohy měla být uvedena odpovídající čísla CAS (Chemical Abstracts Service of the American Chemical Society), která jednoznačně identifikují různé izomery chelátotvorných činidel. Proto je vhodné odstranit tři izomery chelátotvorných činidel, které nemohou být jednoznačně identifikovány pomocí čísla CAS.

(5) Pro chelátotvorná činidla by se mělo používat důslednější názvosloví a mělo by se upřesnit tvrzení, podle něhož povolená chelátotvorná činidla musí být rovněž v souladu s dalšími právními předpisy Společenství.

(6) Příloha IV nařízení (ES) č. 2003/2003 uvádí podrobné popisy metod analýzy, které se mají použít ke změření obsahu živin „hnojiv ES“. Tyto popisy by se měly upravit, aby byly získávány správné hodnoty analýzy.

(7) Nařízení (ES) č. 2003/2003 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(8) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného článkem 32 nařízení (ES) č. 2003/2003,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Příloha I nařízení (ES) č. 2003/2003 se mění v souladu s přílohou I tohoto nařízení.

2. Příloha IV nařízení (ES) č. 2003/2003 se mění v souladu s přílohou II tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 304, 21.11.2003, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Rady (ES) č. 1791/2006 (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 1).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 19. února 2007.

Za Komisi
Günter VERHEUGEN
místopředseda

PŘÍLOHA I

Příloha I nařízení (ES) č. 2003/2003 se mění takto:

1. Tabulka E.1.4. se nahrazuje touto tabulkou:

„E.1.4. Železo

Číslo	Označení typu	Údaje o způsobu výroby a hlavních složkách	Minimální obsah živin (v hmotnostních procentech) Údaje o vyjádření živin Další požadavky	Další údaje o označení typu	Živiny, jejichž obsah musí být deklarován Formy a rozpustnost živin Další kritéria
1	2	3	4	5	6
4a	Sůl železa	Výrobek získaný chemickou cestou obsahující jako hlavní složku minerální sůl železa	12 % vodorozpustného Fe	Označení musí obsahovat název minerálního aniontu	Vodorozpustné železo (Fe)
4b	Chelát železa	Vodorozpustný výrobek získaný chemickým navázáním železa na chelátotvorné činidlo uvedené v oddílu E.3. přílohy I	5 % vodorozpustného železa, u něhož chelátová frakce představuje nejméně 80 % a nejméně 50 % vodorozpustného železa je v chelátu s deklarovaným(i) chelátotvorným(i) činidlem (činidly)	Název každého chelátotvorného činidla uvedeného v seznamu oddílu E.3.1. přílohy I, které vytváří chelát alespoň z 1 % vodorozpustného železa	Vodorozpustné železo (Fe) Železo (Fe) v chelátu s každým chelátotvorným činidlem, které je deklarováno v označení typu a které může být identifikováno a kvantitativně vyjádřeno podle evropské normy
4c	Železo – roztokové hnojivo	Výrobek získaný rozpuštěním typů 4a a/nebo jednoho z typů 4b ve vodě	2 % vodorozpustného Fe	Označení musí obsahovat: 1. název minerálního aniontu (názyv minerálních aniontů); 2. název kteréhokoli chelátotvorného činidla, pokud je přítomno, které vytváří chelát alespoň z 1 % vodorozpustného železa (Fe)	Vodorozpustné železo (Fe) Železo ve formě chelátu (Fe), pokud je přítomen Železo (Fe) v chelátu s každým chelátotvorným činidlem, které je deklarováno v označení typu a které může být identifikováno a kvantitativně vyjádřeno podle evropské normy“

2. Oddíl E.3. se nahrazuje tímto:

„E.3. Seznam povolených organických chelátotvorných a komplexotvorných činidel pro stopové živiny

Následující látky jsou povoleny, pokud je jejich odpovídající chelát živin v souladu s požadavky směrnice Rady 67/548/EHS (*).

E.3.1. Chelátotvorná činidla (**)

Kyseliny nebo sodné, draselné nebo amonné soli:

			Číslo CAS kyseliny (***)
ethylendiamintetraoctová kyselina	EDTA	$C_{10}H_{16}O_8N_2$	60-00-4
N'-(2-hydroxyethyl)ethylendiamin-N,N,N'-trioctová kyselina	HEEDTA	$C_{10}H_{18}O_7N_2$	150-39-0
diethylentriaminpentaoctová kyselina	DTPA	$C_{14}H_{23}O_{10}N_3$	67-43-6
ethylendiamin-N,N-bis[(2-hydroxyfenyl)octová kyselina]	[o,o] EDDHA	$C_{18}H_{20}O_6N_2$	1170-02-1
ethylendiamin-N-[(2-hydroxyfenyl)octová kyselina]-N'-[(4-hydroxyfenyl)octová kyselina]	[o,p] EDDHA	$C_{18}H_{20}O_6N_2$	475475-49-1
ethylendiamin-N,N'-bis[(2-hydroxy-methylfenyl)octová kyselina]	[o,o] EDDHMA	$C_{20}H_{24}O_6N_2$	641632-90-8
ethylendiamin-N-[(2-hydroxy-methylfenyl)octová kyselina]-N'-[(4-hydroxy-methylfenyl)octová kyselina]	[o,p] EDDHMA	$C_{20}H_{24}O_6N_2$	641633-41-2
ethylendiamin-N,N'-bis[(2-hydroxy-5-karboxyfenyl)octová kyselina]	EDDCHA	$C_{20}H_{20}O_{10}N_2$	85120-53-2
ethylendiamin di-(2-hydroxy-5-sulfofenyloctová) kyselina a její kondenzační produkty	EDDHSA	$C_{18}H_{20}O_{12}N_2S_2 + n^*(C_{12}H_{14}O_8N_2S)$	57368-07-7 a 642045-40-7

E.3.2. Komplexotvorná činidla:

Seznam se připravuje.

(*) Úř. věst. 196, 16.8.1967, s. 1.

(**) Názvy a kvantitativní vyjádření chelátotvorných činidel mají odpovídat evropské normě, která se na zmíněná chelátotvorná činidla vztahuje.

(***) Pouze pro informaci.“

PŘÍLOHA II

Příloha IV, oddíl B nařízení (ES) č. 2003/2003 se mění takto:

1. Metoda 2 se mění takto:

a) Metoda 2.1 se mění takto:

i) Body 4.2 až 4.7 se nahrazují tímto:

„4.2 Kyselina sírová: 0,05 mol/l	}	pro variantu a)
4.3 Roztok hydroxidu sodného nebo draselného bez uhličitánů: 0,1 mol/l		
4.4 Kyselina sírová: 0,1 mol/l	}	pro variantu b) (viz poznámka 2).
4.5 Roztok hydroxidu sodného nebo draselného bez uhličitánů: 0,2 mol/l		
4.6 Kyselina sírová: 0,25 mol/l	}	pro variantu c) (viz poznámka 2).“
4.7 Roztok hydroxidu sodného nebo draselného bez uhličitánů: 0,5 mol/l		

ii) V bodu 9, tabulce 1, variantě a se druhá věta nahrazuje tímto:

„Kyselina sírová o koncentraci 0,05 mol/l v předloze: 50 ml“.

iii) V bodu 9, tabulce 1, variantě b se druhá věta nahrazuje tímto:

„Kyselina sírová o koncentraci 0,1 mol/l v předloze: 50 ml“.

iv) V bodu 9, tabulce 1, variantě c se druhá věta nahrazuje tímto:

„Kyselina sírová o koncentraci 0,25 mol/l v předloze: 35 ml“.

b) V metodě 2.2.1 se bod 4.2 nahrazuje tímto:

„4.2 Kyselina sírová: 0,05 mol/l“.

c) Metoda 2.2.2 se mění takto:

i) Body 4.2 až 4.7 se nahrazují tímto:

„4.2 Kyselina sírová: 0,05 mol/l	}	pro variantu a)
4.3 Roztok hydroxidu sodného nebo draselného bez uhličitánů: 0,1 mol/l		
4.4 Kyselina sírová: 0,1 mol/l	}	pro variantu b) (viz poznámka 2, metoda 2.1).
4.5 Roztok hydroxidu sodného nebo draselného bez uhličitánů: 0,2 mol/l		
4.6 Kyselina sírová: 0,25 mol/l	}	pro variantu c) (viz poznámka 2, metoda 2.1).“
4.7 Roztok hydroxidu sodného nebo draselného bez uhličitánů: 0,5 mol/l		

ii) Bod 7.4 se nahrazuje tímto:

„7.4 Kontrolní zkouška

Před provedením analýz se zkontroluje, zda je destilační aparatura v pořádku a zda je postup prováděn správně, a to stanovením obsahu dusíku v poměrné části čerstvě připraveného roztoku dusičnanu sodného (4.13) obsahujícího podle zvolené varianty 0,050 až 0,150 g dusičnanového dusíku.“

d) V metodě 2.2.3 se body 4.2 až 4.7 nahrazují tímto:

„4.2 Kyselina sírová: 0,05 mol/l	}	pro variantu a)
4.3 Roztok hydroxidu sodného nebo draselného bez uhličitanů: 0,1 mol/l		
4.4 Kyselina sírová: 0,1 mol/l	}	pro variantu b) (viz poznámka 2, metoda 2.1).
4.5 Roztok hydroxidu sodného nebo draselného bez uhličitanů: 0,2 mol/l		
4.6 Kyselina sírová: 0,25 mol/l	}	pro variantu c) (viz poznámka 2, metoda 2.1).“
4.7 Roztok hydroxidu sodného nebo draselného bez uhličitanů: 0,5 mol/l		

e) V metodě 2.3.1 se body 4.5 až 4.10 nahrazují tímto:

„4.5 Kyselina sírová: 0,05 mol/l	}	pro variantu a) (viz metoda 2.1).
4.6 Roztok hydroxidu sodného nebo draselného bez uhličitanů: 0,1 mol/l		
4.7 Kyselina sírová: 0,1 mol/l	}	pro variantu b) (viz poznámka 2, metoda 2.1).
4.8 Roztok hydroxidu sodného nebo draselného bez uhličitanů: 0,2 mol/l		
4.9 Kyselina sírová: 0,25 mol/l	}	pro variantu c) (viz poznámka 2, metoda 2.1).“
4.10 Roztok hydroxidu sodného nebo draselného bez uhličitanů: 0,5 mol/l		

f) V metodě 2.3.2 se body 4.4 až 4.9 nahrazují tímto:

„4.4 Kyselina sírová: 0,05 mol/l	}	pro variantu a) (viz metoda 2.1).
4.5 Roztok hydroxidu sodného nebo draselného bez uhličitanů: 0,1 mol/l		
4.6 Kyselina sírová: 0,1 mol/l	}	pro variantu b) (viz poznámka 2, metoda 2.1).
4.7 Roztok hydroxidu sodného nebo draselného bez uhličitanů: 0,2 mol/l		
4.8 Kyselina sírová: 0,25 mol/l	}	pro variantu c) (viz poznámka 2, metoda 2.1).“
4.9 Roztok hydroxidu sodného nebo draselného bez uhličitanů: 0,5 mol/l		

g) V metodě 2.3.3 se body 4.3 až 4.8 nahrazují tímto:

„4.3 Kyselina sírová: 0,05 mol/l	}	pro variantu a) (viz metoda 2.1).
4.4 Roztok hydroxidu sodného nebo draselného bez uhličitanů: 0,1 mol/l		

- | | | |
|---|---|--|
| 4.5 Kyselina sírová: 0,1 mol/l | } | pro variantu b) (viz poznámka 2, metoda 2.1). |
| 4.6 Roztok hydroxidu sodného nebo draselného bez uhličitanů:
0,2 mol/l | | |
| 4.7 Kyselina sírová: 0,25 mol/l | } | pro variantu c) (viz poznámka 2, metoda 2.1).“ |
| 4.8 Roztok hydroxidu sodného nebo draselného bez uhličitanů:
0,5 mol/l | | |

h) V metodě 2.4 se bod 4.8 nahrazuje tímto:

„4.8 Kyselina sírová: 0,05 mol/l“.

i) Metoda 2.5 se mění takto:

i) Bod 4.2 se nahrazuje tímto:

„4.2 Roztok kyseliny sírové, asi 0,05 mol/l“.

ii) V bodu 7.1 se druhá věta nahrazuje tímto:

„Doplní se vodou přibližně na 50 ml, přidá se kapka indikátorového roztoku (4.7) a v případě potřeby se zneutralizuje kyselinou sírovou o koncentraci 0,05 mol/l (4.2).“

iii) V bodu 7.3 se první pododstavec nahrazuje tímto:

„Podle předpokládaného obsahu biuretu se do odměrné baňky o objemu 100 ml napipetuje 25 nebo 50 ml roztoku uvedeného v bodu 7.2 a v případě potřeby se zneutralizuje činidlem o koncentraci 0,05 mol/l nebo 0,1 mol/l (4.2 nebo 4.3) podle potřeby s použitím methylocerveně jako indikátoru a se stejnou přesností jako při sestrojení kalibrační křivky se přidá 20 ml zásaditého roztoku vinanu sodno-draselného (4.4) a 20 ml roztoku mědi (4.5). Doplní se po značku, pečlivě se protřepe a nechá se 15 minut stát při teplotě 30 ± 2 °C.“

j) Metoda 2.6.1 se mění takto:

i) Bod 4.8 se nahrazuje tímto:

„4.8 Odměrný roztok kyseliny sírové: 0,1 mol/l“.

ii) Bod 4.17 se nahrazuje tímto:

„4.17 Odměrný roztok kyseliny sírové: 0,05 mol/l“.

iii) V bodu 7.1.1.2 prvním pododstavci se první věta nahrazuje tímto:

„Do předlohy aparatury se přesnou pipetou napipetuje 50 ml odměrného roztoku kyseliny sírové o koncentraci 0,1 mol/l (4.8).“

iv) V bodu 7.1.1.4 se vysvětlivka proměnné „a“ ve vzorci nahrazuje tímto:

„a = počet mililitrů odměrného roztoku hydroxidu sodného nebo hydroxidu draselného o koncentraci 0,2 mol/l použitého při slepém pokusu provedeném tak, že se do předlohy aparatury (5.1) napipetuje 50 ml odměrného roztoku kyseliny sírové o koncentraci 0,1 mol/l (4.8).“

v) V bodu 7.1.2.6 se vysvětlivka proměnné „a“ ve vzorci nahrazuje tímto:

„a = počet mililitrů odměrného roztoku hydroxidu sodného nebo hydroxidu draselného o koncentraci 0,2 mol/l použitého při slepém pokusu provedeném tak, že se do předlohy aparatury (5.1) napipetuje 50 ml odměrného roztoku kyseliny sírové o koncentraci 0,1 mol/l (4.8).“

vi) V bodu 7.2.2.4 se vysvětlivka proměnné „a“ ve vzorci nahrazuje tímto:

„a = počet mililitrů odměrného roztoku hydroxidu sodného nebo hydroxidu draselného o koncentraci 0,2 mol/l použitého při slepém pokusu provedeném tak, že se do předlohy aparatury (5.1) napipetuje 50 ml odměrného roztoku kyseliny sírové o koncentraci 0,1 mol/l (4.8).“

vii) V bodu 7.2.3.2 se vysvětlivka proměnné „a“ ve vzorci nahrazuje tímto:

„a = počet mililitrů odměrného roztoku hydroxidu sodného nebo hydroxidu draselného o koncentraci 0,2 mol/l použitého při slepém pokusu provedeném tak, že se do předlohy aparatury (5.1) napipetuje 50 ml odměrného roztoku kyseliny sírové o koncentraci 0,1 mol/l (4.8).“

viii) V bodu 7.2.5.2 se vysvětlivka proměnné „a“ ve vzorci nahrazuje tímto:

„a = počet mililitrů odměrného roztoku hydroxidu sodného nebo hydroxidu draselného o koncentraci 0,2 mol/l použitého při slepém pokusu provedeném tak, že se do předlohy aparatury (5.1) napipetuje 50 ml odměrného roztoku kyseliny sírové o koncentraci 0,1 mol/l (4.8).“

ix) V bodu 7.2.5.3 se první tři věty nahrazují tímto:

„Do suché reakční nádoby aparatury (5.2) se napipetuje poměrná část filtrátu (7.2.1.1 nebo 7.2.1.2) obsahující nejvýše 20 mg amonného dusíku. Poté se sestaví aparatura. Do Erlenmeyerovy baňky o objemu 300 ml se napipetuje 50 ml odměrného roztoku kyseliny sírové o koncentraci 0,05 mol/l (4.17) a tolik destilované vody, aby hladina kapaliny byla asi 5 cm nad otvorem výstupní trubice.“

x) V bodu 7.2.5.5 se vysvětlivka proměnné „a“ ve vzorci nahrazuje tímto:

„a = počet mililitrů odměrného roztoku hydroxidu sodného nebo hydroxidu draselného o koncentraci 0,1 mol/l použitého při slepém pokusu provedeném tak, že se do Erlenmeyerovy baňky o objemu 300 ml aparatury (5.2) napipetuje 50 ml odměrného roztoku kyseliny sírové o koncentraci 0,05 mol/l (4.17).“

k) Metoda 2.6.2 se mění takto:

i) Bod 4.6 se nahrazuje tímto:

„4.6 Roztok kyseliny sírové: 0,1 mol/l“.

ii) Bod 4.14 se nahrazuje tímto:

„4.14 Kyselina sírová: odměrný roztok: 0,05 mol/l“.

iii) V bodu 7.2.4 se vysvětlivka proměnné „a“ ve vzorci nahrazuje tímto:

„a = počet mililitrů odměrného roztoku hydroxidu sodného nebo draselného o koncentraci 0,2 mol/l (4.8) použitého při slepém pokusu provedeném tak, že se do předlohy aparatury napipetuje 50 ml roztoku kyseliny sírové o koncentraci 0,1 mol/l (4.6).“

iv) V bodu 7.3.3 se vysvětlivka proměnné „a“ ve vzorci nahrazuje tímto:

„a = počet mililitrů odměrného roztoku hydroxidu sodného nebo draselného o koncentraci 0,2 mol/l (4.8) použitého při slepém pokusu provedeném tak, že se do předlohy aparatury napipetuje 50 ml roztoku kyseliny sírové o koncentraci 0,1 mol/l (4.6).“

v) V bodu 7.5.1 prvním pododstavci se třetí věta nahrazuje tímto:

„Do Erlenmeyerovy baňky o objemu 300 ml se napipetuje přesně 50 ml odměrného roztoku kyseliny sírové o koncentraci 0,05 mol/l (4.14) a tolik destilované vody, aby hladina kapaliny byla asi 5 cm nad otvorem výstupní trubice.“

vi) V bodu 7.5.3 se vysvětlivka proměnné „a“ ve vzorci nahrazuje tímto:

„a = počet mililitrů odměrného roztoku hydroxidu sodného nebo draselného o koncentraci 0,1 mol/l (4.17) použitého při slepém pokusu provedeném tak, že se do Erlenmeyerovy baňky o objemu 300 ml aparatury (5.2) napipetuje 50 ml odměrného roztoku kyseliny sírové o koncentraci 0,05 mol/l (4.14),“.

2. Metoda 3 se mění takto:

a) V metodě 3.1.5.1 v bodu 4.2 se první tři věty nahrazují tímto:

„Kyselina citronová (C₆H₈O₇.H₂O): 173 g na litr.

Amoniak: 42 g amonného dusíku na litr.

Kyselina sírová: 0,25 mol/l

pH mezi 9,4 a 9,7.“

b) V metodě 3.1.5.3 v bodu 4.1.2 se vzorec za druhým pododstavcem Poznámky nahrazuje tímto:

„1 ml H₂SO₄ 0.25 mol/l = 0,008516 g NH₃“.

3. Metoda 8 se mění takto:

a) V metodě 8.5 v bodu 8 se druhý vzorec nahrazuje tímto:

„Čistota vyluhované síry (%) = $\frac{P_2 - P_3}{n} \times 100$ “

b) V metodě 8.6 se bod 3 nahrazuje tímto:

„3. Podstata metody

Srážení vápníku obsaženého v poměrné části vyluhu ve formě šťavelanu, po separaci a rozpuštění šťavelanu, titrací kyseliny šťavelové za použití manganistanu draselného.“

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 163/2007**ze dne 19. února 2007,****kterým se stanoví pro hospodářský rok 2005/06 částky, které mají být uhrazeny výrobcí cukru prodejcům cukrové řepy z důvodu rozdílu mezi maximální částkou dávky ze základní výroby a částkou této dávky**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1260/2001 ze dne 19. června 2001 o společné organizaci trhů v odvětví cukru ⁽¹⁾, a zejména na čl. 18 odst. 5 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 318/2006 ze dne 20. února 2006 o společné organizaci trhů v odvětví cukru ⁽²⁾, a zejména na čl. 44 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ustanovení čl. 18 odst. 2 nařízení (ES) č. 1260/2001 stanoví, že pokud je dávka ze základní výroby nebo dávka B nižší než maximální částka podle čl. 15 odst. 3 a 4 uvedeného nařízení, v případě potřeby upravená podle čl. 15 odst. 5, musí výrobci cukru uhradit prodejcům cukrové řepy 60 % rozdílu mezi maximální částkou dávky ze základní výroby a dávkou B a částkou skutečně uloženou k úhradě. Ustanovení čl. 9 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 314/2002 ze dne 20. února 2002, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro režim kvót v odvětví cukru ⁽³⁾, který se dále uplatňuje pro hospodářský rok 2005/06, stanoví, že výše uvedených částek se stanovují současně a stejným postupem jako částky dávek z výroby.

- (2) Na hospodářský rok 2005/06 se nařízením Komise (ES) č. 1296/2005 ⁽⁴⁾ ze dne 5. srpna 2005, kterým se v odvětví cukru upravuje maximální částka dávky B z výroby a kterým se mění minimální cena cukrové řepy B pro hospodářský rok 2005/06, stanovila maximální výše dávky B na 37,5 % intervenční ceny bílého cukru. Nařízením Komise (ES) č. 164/2007 ⁽⁵⁾ ze dne 19. února 2007, kterým se pro hospodářský rok 2005/06 stanoví částky dávek na produkci v odvětví cukru, se stanovila výše dávky ze základní výroby na 1,0022 % a nestanovila výše dávky B. Z důvodu těchto rozdílů je třeba v souladu s čl. 18 odst. 2 nařízení (ES) č. 1260/2001 stanovit částky, které mají být výrobcí cukru uhrazeny prodejcům cukrové řepy za tunu cukrové řepy A a B standardní jakosti.

- (3) Řídící výbor pro cukr nezaujal stanovisko ve lhůtě stanovené jeho předsedou,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Na hospodářský rok 2005/06 se částky podle čl. 18 odst. 2 nařízení (ES) č. 1260/2001, které mají být výrobcí cukru uhrazeny prodejcům cukrové řepy, stanoví za tunu cukrové řepy standardní jakosti na 0,492 EUR za cukrovou řepu A a na 18,372 EUR za cukrovou řepu B.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 19. února 2007.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1. Nařízení zrušené nařízením (ES) č. 318/2006.

⁽²⁾ Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2011/2006 (Úř. věst. L 384, 29.12.2006, s. 1).

⁽³⁾ Úř. věst. L 50, 21.2.2002, s. 40. Nařízení zrušené nařízením (ES) č. 952/2006 (Úř. věst. L 178, 1.7.2006, s. 39).

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 205, 6.8.2005, s. 20.

⁽⁵⁾ Viz str. 17 v tomto čísle Úředního věstníku.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 164/2007**ze dne 19. února 2007,****kterým se pro hospodářský rok 2005/06 stanoví částky na dávky z výroby v odvětví cukru**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1260/2001 ze dne 19. června 2001 o společné organizaci trhů v odvětví cukru ⁽¹⁾, a zejména na čl. 15 odst. 8 první odrážku uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 318/2006 ze dne 20. února 2006 o společné organizaci trhů v odvětví cukru ⁽²⁾, a zejména na článek 44 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 8 nařízení Komise (ES) č. 314/2002 ze dne 20. února 2002, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro režim kvót v odvětví cukru ⁽³⁾, který se dále vztahuje na výrobu hospodářského roku 2005/06, stanoví, že částky dávky ze základní výroby a dávky B, a případně koeficient uvedený v čl. 16 odst. 2 nařízení (ES) č. 1260/2001 pro cukr, isoglukosu a inulinový sirup jsou pro hospodářský rok 2005/06 stanoveny do 15. února 2007.
- (2) Pokud jde o hospodářský rok 2005/06 předpokládaná celková ztráta zjištěná podle čl. 15 odst. 1 a 2 nařízení (ES) č. 1260/2001 vede v souladu s odstavcem 3 uvedeného článku k zachování částky 1,0022 % pro základní dávku.

(3) Celková ztráta zjištěná na základě známých údajů a podle čl. 15 odst. 1 a 2 nařízení (ES) č. 1260/2001 je plně pokryta výnosy ze základní dávky. Proto není nutné pro hospodářský rok 2005/06 stanovit dávku B, ani koeficient, který umožňuje stanovit doplňkovou dávku.

(4) Řídící výbor pro cukr nezaujal stanovisko ve lhůtě stanovené jeho předsedou,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Částky dávky z výroby cukru pro hospodářský rok 2005/06 jsou stanoveny na:

- a) 6,333 EUR za tunu bílého cukru jako dávka ze základní výroby pro cukr A a cukr B;
- b) 2,810 EUR za tunu sušiny jako dávka ze základní výroby pro isoglukosu A a isoglukosu B;
- c) 6,333 EUR za tunu sušiny rovnocenné cukru/isoglukose jako dávka ze základní produkce pro inulinový sirup A a inulinový sirup B.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 19. února 2007.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1. Nařízení zrušené nařízením (ES) č. 318/2006.

⁽²⁾ Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2011/2006 (Úř. věst. L 384, 29.12.2006, s. 1).

⁽³⁾ Úř. věst. L 50, 21.2.2002, s. 40. Nařízení zrušené nařízením (ES) č. 952/2006 (Úř. věst. L 178, 1.7.2006, s. 39).

II

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné)

ROZHODNUTÍ

RADA

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 15. února 2007,

kterým se mění rozhodnutí ze dne 27. března 2000, kterým se zmocňuje ředitel Europolu k zahájení jednání o dohodách s třetími státy a subjekty mimo rámec EU

(2007/117/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na čl. 42 odst. 2, čl. 10 odst. 4 a článek 18 Úmluvy o zřízení Evropského policejního úřadu (Úmluva o Europolu) ⁽¹⁾,

s ohledem na akt Rady ze dne 3. listopadu 1998, kterým se stanoví pravidla pro vnější vztahy Europolu s třetími státy a subjekty mimo rámec EU ⁽²⁾, a zejména na článek 2 uvedeného aktu,

s ohledem na akt Rady ze dne 3. listopadu 1998, kterým se stanoví pravidla pro přijímání informací Europolem od třetích stran ⁽³⁾, a zejména na článek 2 uvedeného aktu,

s ohledem na akt Rady ze dne 12. března 1999, kterým se přijímají pravidla pro předávání osobních údajů Europolem třetím státům a třetím subjektům ⁽⁴⁾, a zejména na články 2 a 3 uvedeného aktu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Operativní požadavky a potřeba účinně bojovat proti organizovaným formám trestné činnosti prostřednictvím Europolu vyžadují, aby do seznamu třetích států, s nimiž je ředitel Europolu zmocněn zahájit jednání, byla doplněna Černá Hora.

- (2) Rozhodnutí Rady ze dne 27. března 2000 ⁽⁵⁾ by proto měl být změněno,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Rozhodnutí Rady ze dne 27. března 2000 se mění takto:

V čl. 2 odst. 1 se pod nadpis „Třetí státy“ doplňuje do abecedního seznamu tento stát:

„— Černá hora“.

Článek 2

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po přijetí.

V Bruselu dne 15. února 2007.

Za Radu

předseda

W. SCHÄUBLE

⁽¹⁾ Úř. věst. C 316, 27.11.1995, s. 2. Úmluva naposledy pozměněná protokolem pozměňujícím uvedenou úmluvu (Úř. věst. C 2, 6.1.2004, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. C 26, 30.1.1999, s. 19.

⁽³⁾ Úř. věst. C 26, 30.1.1999, s. 17.

⁽⁴⁾ Úř. věst. C 88, 30.3.1999, s. 1. Akt ve znění aktu Rady ze dne 28. února 2002 (Úř. věst. C 76, 27.3.2002, s. 1).

⁽⁵⁾ Úř. věst. C 106, 13.4.2000, s. 1. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím Rady ze dne 4. prosince 2006 (Úř. věst. C 311, 19.12.2006, s. 10).

KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 16. února 2007

o prováděcích pravidlech týkajících se alternativní identifikační značky podle směrnice Rady 2002/99/ES

(oznámeno pod číslem K(2007) 422)

(Text s významem pro EHP)

(2007/118/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 2002/99/ES ze dne 16. prosince 2002, kterou se stanoví veterinární předpisy pro produkci, zpracování, distribuci a dovoz produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 druhý pododstavec uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 2005/94/ES ze dne 20. prosince 2005 o opatřeních Společenství pro tlumení influenzy ptáků a o zrušení směrnice 92/40/EHS⁽²⁾, a zejména na čl. 23 odst. 1 písm. g) uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice 2002/99/ES stanoví podmínky s cílem zajistit, aby v žádném stádiu produkce, zpracování a distribuce produktů živočišného původu ve Společenství nedošlo k šíření chorob přenosných na zvířata. Za tímto účelem směrnice uvádí různá ošetření chorob ve snaze inaktivovat kauzativní patogen, avšak zejména stanoví zvláštní označování takových zakázaných produktů.
- (2) Směrnice však rovněž počítá s možností stanovit zvláštní pravidla pro své používání, včetně zavedení zvláštní identifikační značky požadované u masa, jehož uvedení na trh nebylo povoleno z veterinárních důvodů.
- (3) Směrnice 2005/94/ES, a zejména čl. 23 odst. 1 písm. g) uvedené směrnice stanoví, že se drůbeží maso pocházející z hospodářství v ochranném pásmu nestane součástí obchodu uvnitř Společenství nebo mezinárodního obchodu. Z toho důvodu musí být takové maso, není-li stanoveno jinak, opatřeno značkou podle přílohy II směrnice 2002/99/ES.

(4) Směrnice Rady 92/66/EHS ze dne 14. července 1992, kterou se zavádějí opatření Společenství pro tlumení newcastleské choroby⁽³⁾, a zejména čl. 9 odst. 2 písm. f) bod i) a odst. 4 písm. c) vyžaduje, aby se maso z drůbeže pocházející z ochranných pásem nebo pásem dozoru nestalo součástí obchodu uvnitř Společenství a aby bylo opatřeno označením, které odpovídá zvláštní identifikační značce podle přílohy II směrnice 2002/99/ES.

(5) Některé členské státy informovaly Komisi, že hospodářské subjekty a zákazníci v odvětví nepřijali takovou identifikační značku vstřícně. Proto je vhodné stanovit alternativní identifikační značku, o jejímž použití mohou členské státy rozhodnout místo značky podle přílohy II směrnice 2002/99/ES. V zájmu kontrol je však důležité, aby členské státy předem informovaly Komisi, zda rozhodly o použití alternativní identifikační značky v případě výskytu influenzy ptáků nebo newcastleské choroby.

(6) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu⁽⁴⁾, stanoví identifikační značku, která se má vztahovat na určité maso živočišného původu určené pro uvádění na trh.

(7) Nařízení Komise (ES) č. 2076/2005 ze dne 5. prosince 2005, kterým se stanoví přechodná opatření pro provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004, (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004 a kterým se mění nařízení (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004⁽⁵⁾, stanoví přechodné používání vnitrostátní identifikační značky pro produkty živočišného původu určené k lidské spotřebě, které mohou být uváděny na trh pouze na území členského státu, v němž byly vyrobeny.

⁽³⁾ Úř. věst. L 260, 5.9.1992, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí 2006/104/ES (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 352).

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55; ve znění opravy v Úř. věst. L 226, 25.6.2004, s. 22. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1791/2006 (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 1).

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 338, 22.12.2005, s. 83. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 1666/2006 (Úř. věst. L 320, 18.11.2006, s. 47).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽²⁾ Úř. věst. L 10, 14.1.2006, s. 16.

- (8) Alternativní identifikační značka podle tohoto rozhodnutí by měla být jasně rozeznatelná od jiných identifikačních značek, které se používají na drůbeží maso v souladu s nařízením (ES) č. 853/2004 nebo (ES) č. 2076/2005.
- (9) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

a/nebo masných výrobků, které nesplňují požadavky stanovené v článku 3 směrnice 2002/99/ES, a proto jsou omezeny na vnitrostátní trh dotčeného členského státu v souladu s čl. 23 odst. 1 písm. g) směrnice 2005/94/ES nebo čl. 9 odst. 2 písm. f) bodu i) a odst. 4 písm. c) směrnice 92/66/EHS, lze označit

a) alternativní identifikační značkou nebo

b) vnitrostátní značkou, pokud byly výrobky vyrobeny v zařízeních v souladu s článkem 4 nařízení (ES) č. 2076/2005.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Alternativní identifikační značka

1. Pro účely článku 2 tohoto rozhodnutí může členský stát rozhodnout o použití alternativní identifikační značky stanovené v příloze tohoto rozhodnutí („alternativní identifikační značka“) místo zvláštní identifikační značky stanovené v příloze směrnice 2002/99/ES.

2. Členský stát, který rozhodne o použití alternativní identifikační značky, o tom informuje Komisi v rámci Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat.

Článek 2

Označování drůbežího masa a farmové pernaté zvěře omezené na vnitrostátní trh

Maso drůbeže nebo farmové pernaté zvěře, včetně mletého masa, mechanicky odděleného masa a masových polotovarů

Článek 3

Určení

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 16. února 2007.

Za Komisi

Markos KYPRIANOU

člen Komise

PŘÍLOHA

Identifikační značka podle čl. 1 odst. 1 rozhodnutí se musí použít v souladu s následujícími rozměry nebo v jejich jakémkoli vhodném poměru, přičemž musí být zachována čitelnost informací.

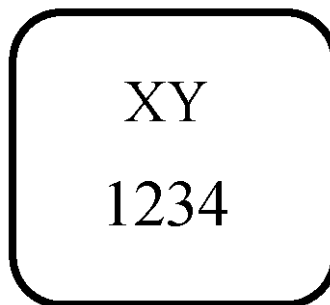
Rozměry:

XY ^(a) = 8 mm

1234 ^(b) = 11 mm

Vnější kruhový průměr = nejméně 30 mm

Tloušťka linky čtverce = 3 mm



^(a) znamená příslušný kód země uvedený v bodě 6 části B oddílu I přílohy II nařízení (ES) č. 853/2004.

^(b) znamená číslo schválení zařízení podle bodu 7 části B oddílu I přílohy II nařízení (ES) č. 853/2004.

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 16. února 2007

o změně rozhodnutí 2006/415/ES, 2006/416/ES a 2006/563/ES, pokud jde o identifikační označení používané pro čerstvé drůbeží maso

(oznámeno pod číslem K(2007) 431)

(Text s významem pro EHP)

(2007/119/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na směrnici Rady 89/662/EHS ze dne 11. prosince 1989 o veterinárních kontrolách v obchodu uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 4 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 90/425/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních a zootechnických kontrolách v obchodu s některými živými zvířaty a produkty uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu ⁽²⁾, a zejména na čl. 10 odst. 4 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 2005/94/ES ze dne 20. prosince 2005 o opatřeních Společenství pro tlumení influenzy ptáků a o zrušení směrnice 92/40/EHS ⁽³⁾, a zejména na čl. 66 odst. 2 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Influenza ptáků je infekční virová choroba drůbeže a ptactva, která je příčinou úmrtnosti a poruch, jež mohou rychle nabýt epizootických rozměrů, a tím představovat vážné nebezpečí pro zdraví zvířat a lidí a prudce snížit výnosnost chovu drůbeže. Hrozí, že by původce choroby mohl být prostřednictvím obchodu s živými ptáky nebo produkty z nich získanými přenesen do jiných hospodářství, na volně žijící ptáky a z jednoho členského státu do jiných členských států a třetích zemí.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 395, 30.12.1989, s. 13. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2004/41/ES (Úř. věst. L 157, 30.4.2004, s. 33).

⁽²⁾ Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 29. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2002/33/ES (Úř. věst. L 315, 19.11.2002, s. 14).

⁽³⁾ Úř. věst. L 10, 14.1.2006, s. 16.

(2) Směrnice 2005/94/ES stanoví opatření Společenství, která se mají použít v případě výskytu ohniska influenzy ptáků u drůbeže a jiného ptactva chovaného v zajetí a za účelem zamezení rozšíření této choroby. Mezi uvedená opatření patří zřizování ochranných pásem a zákaz přepravy drůbežího masa v těchto pásmech.

(3) Směrnice 2005/94/ES rovněž stanoví některé odchylky od uvedeného zákazu za určitých podmínek. Mezi uvedené podmínky patří mimo jiné to, že se takovéto maso nestane součástí obchodu uvnitř Společenství ani mezinárodního obchodu a musí nést označení uvedené v příloze II směrnice Rady 2002/99/ES ze dne 16. prosince 2002, kterou se stanoví veterinární předpisy pro produkci, zpracování, distribuci a dovoz produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě ⁽⁴⁾, pokud nebylo podle uvedené směrnice rozhodnuto jinak.

(4) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu ⁽⁵⁾, stanoví identifikační označení, které se použije u některých produktů živočišného původu.

(5) Nařízení Komise (ES) č. 2076/2005 ze dne 5. prosince 2005, kterým se stanoví přechodná opatření pro provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004, (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004 a kterým se mění nařízení (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004 ⁽⁶⁾, stanoví dočasné použití vnitrostátních identifikačních označení pro potraviny živočišného původu, které mohou být uváděny na trh pouze na území členského státu, v němž byly vyrobeny.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Rady (ES) č. 1791/2006 (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 1).

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 338, 22.12.2005, s. 83. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 1666/2006 (Úř. věst. L 320, 18.11.2006, s. 47).

(6) Kromě toho stanoví rozhodnutí Komise 2006/415/ES ⁽¹⁾ některá omezení, která se mají použít v oblastech A a B, včetně zákazu odesílání produktů určených k lidské spotřebě vyrobených z volně žijící pernaté zvěře z těchto oblastí. Uvedené rozhodnutí však za určitých podmínek, které zahrnují označování masa podle přílohy II směrnice 2002/99/ES, stanoví odchylky z tohoto omezení pro odesílání některých mas a masných výrobků a polotovarů na vnitrostátní trh.

(7) Rozhodnutí Komise 2006/416/ES ze dne 14. června 2006 o některých přechodných opatřeních týkajících se vysoce patogenní influenzy ptáků u drůbeže a jiného ptactva chovaného v zajetí ve Společenství ⁽²⁾ stanoví některá přechodná opatření, která mají být použita v případě ohniska uvedené choroby. Mezi uvedená opatření patří zřízení ochranných pásem v případě vzniku ohniska této choroby a použití některých omezení v těchto pásmech, včetně zákazu přemísťování drůbežního masa. Uvedené rozhodnutí však rovněž za určitých podmínek, včetně označování masa podle přílohy II směrnice 2002/99/ES, stanoví odchylky od uvedeného zákazu.

(8) Rozhodnutí Komise 2006/563/ES ze dne 11. srpna 2006 o některých ochranných opatřeních týkajících se vysoce patogenní influenzy ptáků podtypu H5N1 u volně žijícího ptactva ve Společenství a o zrušení rozhodnutí 2006/115/ES ⁽³⁾ stanoví některá opatření, která mají být použita v případě vzniku ohniska uvedené choroby u volně žijícího ptactva. Mezi uvedená opatření patří vymezení kontrolních oblastí a zákaz odesílání masa a masných výrobků a polotovarů z drůbeže a z volně žijící pernaté zvěře v těchto oblastech. Uvedené rozhodnutí však rovněž za určitých podmínek, včetně označování tohoto masa značkou podle přílohy II směrnice 2002/99/ES nebo vnitrostátním označením v souladu s článkem 4 nařízení (ES) č. 2076/2005, stanoví odchylky od tohoto zákazu.

(9) Rozhodnutí Komise 2007/118/ES ze dne 16. února 2007 o prováděcích pravidlech týkajících se alternativní identifikační značky podle směrnice Rady 2002/99/ES ⁽⁴⁾ stanoví alternativní identifikační značku, která může být použita namísto značky uvedené v příloze II směrnice 2002/99/ES.

(10) Je proto třeba změnit rozhodnutí 2006/415/ES, 2006/416/ES a 2006/563/ES tak, aby povolovala použití uvedených alternativních identifikačních značek.

(11) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Změny rozhodnutí 2006/415/ES

Rozhodnutí 2006/415/ES se mění takto:

V článku 8 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Odchylně od čl. 5 písm. b) může dotčený členský stát povolit přepravu čerstvého masa, mletého masa, mechanicky oddělovaného masa, masných polotovarů a masných výrobků z volně žijící pernaté zvěře pocházející z oblasti A nebo z oblasti B na vnitrostátní trh, pokud je uvedené maso označeno:

- a) buď zvláštní identifikační značkou uvedenou v příloze II směrnice 2002/99/ES nebo
- b) v souladu s článkem 2 rozhodnutí 2007/118/ES.“

Článek 2

Změny rozhodnutí 2006/416/ES

V čl. 18 odst. 1 rozhodnutí 2006/416/ES se písmeno g) nahrazuje tímto:

„g) maso se nestane součástí obchodu uvnitř Společenství nebo mezinárodního obchodu a bude označeno:

- i) buď zvláštní identifikační značkou uvedenou v příloze II směrnice 2002/99/ES nebo

- ii) v souladu s článkem 2 rozhodnutí 2007/118/ES.“

⁽¹⁾ Úř. věst. L 164, 16.6.2006, s. 51.

⁽²⁾ Úř. věst. L 164, 16.6.2006, s. 61. Rozhodnutí ve znění rozhodnutí 2007/79/ES (Úř. věst. L 26, 2.2.2007, s. 5).

⁽³⁾ Úř. věst. L 222, 15.8.2006, s. 11.

⁽⁴⁾ Viz strana 19 v tomto čísle Úředního věstníku.

Článek 3

Změny rozhodnutí 2006/563/ES

Rozhodnutí 2006/563/ES se mění takto:

1. V článku 6 se písmeno e) nahrazuje tímto:

„e) odesílání čerstvého masa, mletého masa, mechanicky oddělovaného masa, masných polotovarů a masných výrobků z drůbeže, která pochází z kontrolní oblasti, a z volně žijící pernaté zvěře, která byla odchycena z volné přírody v uvedené oblasti, z kontrolní oblasti.“

2. Článek 11 se nahrazuje tímto:

„Článek 11

Odchytky pro maso, mleté maso, masné polotovary, mechanicky oddělované maso a masné výrobky

1. Odchylně od čl. 6 písm. e) může dotčený členský stát z kontrolní oblasti povolit odesílání tohoto masa za účelem jeho uvedení na trh nebo jeho vývozu do třetích zemí:

a) čerstvého masa drůbeže, včetně masa pernaté zvěře ve farmovém chovu, které bylo:

i) vyprodukováno v souladu s přílohou II a oddíly II a III přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 a

ii) zkontrolováno v souladu s oddíly I, II, III a kapitolou V písm. A) odst. 1 a kapitolou VII oddílu IV přílohy I nařízení (ES) č. 854/2004;

b) mletého masa, masných polotovarů, mechanicky oddělovaného masa a masných výrobků obsahujících maso uvedené v písmenu a) a vyrobených v souladu s oddíly V a VI přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004;

c) masných výrobků, které byly podrobeny ošetření stanovenému pro influenzu ptáků v tabulce 1 písm. a), b) nebo c) přílohy III směrnice 2002/99/ES;

d) čerstvého masa, mletého masa, mechanicky oddělovaného masa drůbeže, pernaté zvěře ve farmovém chovu a volně žijící pernaté zvěře odchycené ve volné přírodě v této oblasti před vymezením kontrolní oblasti a masných polotovarů a masných výrobků obsahujících takové maso, vyrobených v zařízeních v kontrolní oblasti.

2. Odchylně od čl. 6 písm. e) může dotčený členský stát povolit odesílání čerstvého masa, mletého masa a mechanicky oddělovaného masa drůbeže nebo pernaté zvěře ve farmovém chovu, která pochází z kontrolní oblasti, a masných polotovarů a masných výrobků obsahujících takové maso z kontrolní oblasti na vnitrostátní trh za předpokladu, že takové maso splňuje tyto podmínky:

a) je označeno:

i) buď zvláštní identifikační značkou uvedenou v příloze II směrnice 2002/99/ES, nebo

ii) v souladu s článkem 2 rozhodnutí 2007/118/ES a

b) bylo získáno, porcováno, skladováno a přepravováno odděleně od jiného masa drůbeže nebo masa pernaté zvěře ve farmovém chovu a není zapracováno do masných polotovarů nebo masných výrobků určených pro odeslání do jiných členských států či na vývoz do třetích zemí.“

Článek 4

Určení

Toto rozhodnutí je určeno členskými státním.

V Bruselu dne 16. února 2007.

Za Komisi

Markos KYPRIANOU

člen Komise

III

(Akty přijaté na základě Smlouvy o EU)

AKTY PŘIJATÉ NA ZÁKLADĚ HLAVY V SMLOUVY O EU

SPOLEČNÝ POSTOJ RADY 2007/120/SZBP

ze dne 19. února 2007,

kterým se obnovují omezující opatření vůči Zimbabwe

RADA EVROPSKÉ UNIE,

Článek 2

s ohledem na Smlouvu o založení Evropské unie, a zejména na čl. 15 této smlouvy,

Příloha společného postoje 2004/161/SZBP se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto společného postoje.

vzhledem k těmto důvodům:

Článek 3

(1) Dne 19. února 2004 přijala Rada společný postoj 2004/161/SZBP, kterým se obnovují omezující opatření vůči Zimbabwe ⁽¹⁾. Použitelnost těchto opatření skončí dne 20. února 2007.

Tento společný postoj nabývá účinku dnem přijetí.

(2) S ohledem na situaci v Zimbabwe by měla být použitelnost společného postoje 2004/161/SZBP prodloužena o dalších 12 měsíců.

Článek 4

Tento společný postoj bude zveřejněn v *Úředním věstníku Evropské unie*.

(3) Měl by být aktualizován seznam osob, na které se vztahují omezující opatření,

V Bruselu dne 19. února 2007

PŘIJALA TENTO SPOLEČNÝ POSTOJ:

Článek 1

Použitelnost společného postoje 2004/161/SZBP se prodlužuje do dne 20. února 2008.

Za Radu

předseda nebo předsedkyně

M. GLOS

⁽¹⁾ Úř. věst. L 50, 20.2.2004, s. 66. Společný postoj naposledy pozměněný společným postojem 2006/51/SZBP (Úř. věst. L 26, 31.1.2006, s. 28).

PŘÍLOHA

Seznam osob podle článků 4 a 5 společného postoje 2004/161/SZBP

1. Mugabe, Robert Gabriel prezident, narozen 21.2.1924
2. Bonyongwe, Happyton generální ředitel Ústřední zpravodajské služby (Central Intelligence Organisation), narozen 6.11.1960
3. Buka (rovněž známa jako Bhuka), Flora ministryně pro zvláštní záležitosti odpovědná za pozemkový program a program znovuosídlování (bývalá státní tajemnice úřadu viceprezidenta a bývalá státní tajemnice pro program pozemkové reformy v úřadu prezidenta), narozena 25.2.1968
4. Bvudzijena, Wayne asistent policejního ředitele, mluvčí policie
5. Chapfika, David náměstek ministra financí (bývalý náměstek ministra financí a hospodářského rozvoje), narozen 7.4.1957
6. Charamba, George stálý tajemník ministerstva pro informace a propagaci, narozen 4.4.1963
7. Charumbira, Fortune Zefanaya bývalá náměstkyně ministra pro místní samosprávu, veřejné práce a státní bytovou výstavbu, narozena 10.6.1962
8. Chigudu, Tinaye guvernér provincie: Manicaland
9. Chigwedere, Aeneas Soko ministr školství, sportu a kultury, narozen 25.11.1939
10. Chihota, Phineas náměstek ministra průmyslu a mezinárodního obchodu
11. Chihuri, Augustine policejní ředitel, narozen 10.3.1953
12. Chimbudzi, Alice členka výboru politbyra ZANU (PF) (Africký národní svaz Zimbabwe-Vlastenecká fronta)
13. Chimutengwende, Chen státní tajemník pro otázky vztahu s veřejností a komunikaci (bývalý ministr pošt a telekomunikací), narozen 28.8.1943
14. Chinamasa, Patrick Anthony ministr spravedlnosti, pro právní a parlamentní věci, narozen 25.1.1947
15. Chindori-Chininga, Edward Takaruza bývalý ministr dolů a rozvoje hornictví, narozen 14.3.1955
16. Chipanga, Tongesai Shadreck bývalý náměstek ministra vnitra, narozen 10.10.1946
17. Chitepo, Victoria členka výboru politbyra ZANU (PF), narozena 27.3.1928
18. Chiwenga, Constantine velitel ozbrojených sil Zimbabwe, generál (bývalý armádní velitel, generálporučík), narozen 25.8.1956
19. Chiweshe, George předseda, ZEC (soudce nejvyššího soudu a předseda sporného výboru pro vymezení hranic), narozen 4.6.1953
20. Chiwewe, Willard guvernér provincie: Masvingo (bývalý první tajemník odpovědný za zvláštní záležitosti v úřadu prezidenta), narozen 19.3.1949
21. Chombo, Ignatius Morgan Chininya ministr pro místní samosprávu, veřejné práce a rozvoj měst, narozen 1.8.1952
22. Dabengwa, Dumiso vysoký člen výboru politbyra ZANU (PF), narozen roku 1939
23. Damasane, Abigail náměstkyně ministryně pro ženské otázky, rovnost mužů a žen a rozvoj společnosti
24. Goche, Nicholas Tasunungurwa ministr pro veřejné služby, práci a sociální péči (bývalý státní tajemník pro národní bezpečnost v úřadu prezidenta), narozen 1.8.1946
25. Gombe, G předseda volební kontrolní komise
26. Gula-Ndebele, Sobuza bývalý předseda volební kontrolní komise

27. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi ministr hospodářského rozvoje (bývalý státní tajemník pro státní podniky a podniky s účastí státu v úřadu prezidenta), narozen 8.3.1940
28. Hove, Richard tajemník politbyra ZANU (PF) pro hospodářské věci, narozen roku 1935
29. Hungwe, Josaya (rovněž znám jako Josiah) Dunira bývalý guvernér provincie: Masvingo, narozen 7.11.1935
30. Kangai, Kumbirai člen výboru politbyra ZANU (PF), narozen 17.2.1938
31. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi guvernér provincie: Harare a ZANU (PF) tajemník politbyra pro finance, narozen 25.5.1947
32. Kasukuwere, Saviour náměstek ministra pro rozvoj mládeže a tvorbu pracovních míst a náměstek tajemníka politbyra ZANU (PF) pro mládež, narozen 23.10.1970
33. Kaukonde, Ray guvernér provincie: Mashonaland East, narozen 4.3.1963
34. Kuruneri, Christopher Tichaona bývalý ministr financí a hospodářského rozvoje, narozen 4.4.1949, pozn. – v současné době vyšetřován
35. Langa, Andrew náměstek ministra životního prostředí a cestovního ruchu a bývalý náměstek ministra dopravy a spojů
36. Lesabe, Thenjiwe V. členka výboru politbyra ZANU (PF), narozena roku 1933
37. Machaya, Jason (rovněž znám jako Jaison) Max Kokerai bývalý náměstek ministra dolů a rozvoje hornictví, narozen 13.6.1952
38. Made, Joseph Mtakwese ministr zemědělství a rozvoje venkova (bývalý ministr pro půdu, zemědělství a znovuosídlení venkova), narozen 21.11.1954
39. Madzongwe, Edna (známa rovněž jako Edina) předsedkyně senátu ZANU (PF), narozena 11.7.1943
40. Mahofa, Shuvai Ben bývalá ministryně pro rozvoj mládeže, rovnost mužů a žen a tvorbu pracovních míst, narozena 4.4.1941
41. Mahoso, Tafataona předseda, Komise pro informace pro média
42. Makoni, Simbarashe náměstek generálního tajemníka politbyra ZANU (PF) pro hospodářství (bývalý ministr financí), narozen 22.3.1950
43. Makwavarara, Sekesai úřadující starostka Harare (ZANU PF)
44. Malinga, Joshua náměstek tajemníka politbyra ZANU (PF) pro znevýhodněné a zdravotně postižené, narozen 28.4.1944
45. Mangwana, Paul Munyaradzi státní tajemník (bývalý ministr pro veřejné služby, práci a sociální péči), narozen 10.8.1961
46. Manyika, Elliot Tapfumanei ministr bez portfeje (bývalý ministr pro rozvoj mládeže, rovnost mužů a žen a tvorbu pracovních míst), narozen 30.7.1955
47. Manyonda, Kenneth Vhundukai bývalý náměstek ministra průmyslu a mezinárodního obchodu, narozen 10.8.1934
48. Marumahoko, Rueben náměstek ministra vnitra (bývalý náměstek ministra pro rozvoj v oblasti energie a elektrického proudu), narozen 4.4.1948
49. Masawi, Ephrahim Sango guvernér provincie: Mashonaland Central

50. Masuku, Angeline guvernérka provincie: Matabeleland South, náměstkyně tajemníka politbyra ZANU (PF) pro znevýhodněné a zdravotně postižené, narozena 14.10.1936
51. Mathema, Cain guvernér provincie: Bulawayo
52. Mathuthu, Thokozile guvernér provincie: Matabeleland North a náměstek tajemníka politbyra ZANU (PF) pro dopravu a sociální péči
53. Matiza, Joel Biggie náměstek ministra pro bytovou výstavbu na venkově a sociální zabezpečení, narozen 17.8.1960
54. Matonga, Brighton náměstkyně ministra informací a propagace, narozena v roce 1969
55. Matshalaga, Obert náměstek ministra zahraničních věcí
56. Matshiya, Melusi (Mike) stálý tajemník ministerstva vnitra
57. Mavhaire, Dzikamai člen výboru politbyra ZANU (PF)
58. Mbiriri, Partson stálý tajemník ministerstva pro místní samosprávu, veřejné práce a rozvoj měst
59. Midzi, Amos Bernard (Mugenva) ministr dolů a rozvoje hornictví (bývalý ministr pro rozvoj v oblasti energie a elektrického proudu), narozen 4.7.1952
60. Mnangagwa, Emmerson Dambudzo ministr bytové výstavby na venkově a sociálního zabezpečení (bývalý mluvčí parlamentu), narozen 15.9.1946
61. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi ministr vnitra (bývalý náměstek ministra pro místní samosprávu, veřejné práce a státní bytovou výstavbu), narozen 15.11.1949
62. Moyo, Jonathan bývalý státní tajemník pro informace a propagaci v úřadu prezidenta, narozen 12.1.1957
63. Moyo, July Gabarari bývalý ministr pro rozvoj v oblasti energie a elektrického proudu (bývalý ministr pro veřejné služby, práci a sociální péči), narozen 7.5.1950
64. Moyo, Simon Khaya tajemník politbyra ZANU (PF) pro právní věci, narozen v roce 1945. Pozn. velvyslanec v Jihoafrické republice
65. Mpofo, Obert Moses ministr průmyslu a mezinárodního obchodu (bývalý guvernér provincie: Matabeleland North) (náměstek tajemníka politbyra ZANU (PF) pro národní bezpečnost), narozen 12.10.1951
66. Msika, Joseph W. viceprezident, narozen 6.12.1923
67. Msipa, Cephas George guvernér provincie: Midlands, narozen 7.7.1931
68. Muchena, Olivia Nyembesi (rovněž známa jako Nyembezi) státní tajemnice pro vědu a technologii v úřadu prezidenta (bývalá státní tajemnice v úřadu viceprezidenta Msiky), narozena 18.8.1946
69. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange ministryně pro ženské otázky, rovnost mužů a žen a rozvoj společenství, tajemnice politbyra ZANU (PF) pro rovnost mužů a žen a kulturu, narozena 14.12.1958
70. Mudede, Tobaiwa (Tonnet) ředitel hlavního registračního úřadu (Registrar General), narozen 22.12.1942
71. Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo ministr vyššího a vysokého školství (bývalý ministr zahraničí), narozen 17.12.1941
72. Mugabe, Grace manželka Roberta Gabriela Mugabeho, narozena 23.7.1965
73. Mugabe, Sabina členka hlavního výboru politbyra ZANU (PF), narozena 14.10.1934
74. Muguti, Edwin náměstek ministra zdravotnictví a péče o dítě, narozen v roce 1965

75. Mujuru, Joyce Teurai Ropa viceprezidentka (bývalá ministryně pro vodní zdroje a rozvoj infrastruktury), narozena 15.4.1955
76. Mujuru, Solomon T.R. vysoká členka výboru politbyra ZANU (PF), narozena 1.5.1949
77. Mumbengegwi, Samuel Creighton bývalý ministr průmyslu a mezinárodního obchodu, narozen 23.10.1942
78. Mumbengegwi, Simbarashe ministr zahraničních věcí, narozen 20.7.1945
79. Murerwa, Herbert Muchemwa ministr financí (bývalý ministr vyššího a vysokého školství), narozen 31.7.1941
80. Musariri, Munyaradzi asistent policejního ředitele
81. Mushohwe, Christopher Chindoti ministr dopravy a spojů (bývalý náměstek ministra dopravy a spojů), narozen 6.2.1954
82. Mutasa, Didymus Noel Edwin státní tajemník pro národní bezpečnost, pozemkovou reformu a znovuosídlení v úřadu prezidenta, tajemník ZANU (PF) pro státní správu, narozen 27.7.1935
83. Mutezo, Munacho ministr pro vodní zdroje a rozvoj infrastruktury
84. Mutinhiri, Ambros (rovněž znám jako Ambrose) ministr pro rozvoj mládeže, rovnost mužů a žen a tvorbu pracovních míst, brigádní generál ve výslužbě
85. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza náměstek ministra pro rozvoj malých a středních podniků a pro tvorbu pracovních míst, narozen 27.5.1948
86. Muzenda, Tsitsi V. člen nejvyššího výboru politbyra ZANU (PF), narozen 28.10.1922
87. Muzonzini, Elisha brigádní generál (dříve generální ředitel Ústřední zpravodajské služby), narozen 24.6.1957
88. Ncube, Abedinico náměstek ministra pro veřejné služby, práci a sociální péči (bývalý náměstek ministra zahraničních věcí), narozen 13.10.1954
89. Ndlovu, Naison K. tajemník politbyra ZANU (PF) pro výrobu a práci, narozen 22.10.1930
90. Ndlovu, Richard náměstek v komisariátu politbyra ZANU (PF), narozen 26.6.1942
91. Ndlovu, Sikhanyiso náměstek tajemníka politbyra ZANU (PF) za komisariát, narozen 20.9.1949
92. Nguni, Sylvester náměstek ministra zemědělství, narozen 4.8.1955
93. Nhema, Francis ministr životního prostředí a cestovního ruchu, narozen 17.4.1959
94. Nkomo, John Landa mluvčí parlamentu (bývalý ministr pro zvláštní záležitosti v úřadu prezidenta), narozen 22.8.1934
95. Nyambuya, Michael Reuben ministr pro rozvoj v oblasti energie a elektrického proudu (bývalý generálporučík, guvernér provincie: Manicaland), narozen 23.7.1955
96. Nyanhongo, Magadzire Hubert náměstek ministra dopravy a spojů
97. Nyathi, George náměstek tajemníka politbyra ZANU (PF) pro vědu a technologie
98. Nyoni, Sithembiso Gile Glad ministryně pro rozvoj malých a středních podniků a pro tvorbu pracovních míst, narozena 20.9.1949
99. Parirenyatwa, David Pagwese ministr zdravotnictví a péče o dítě (bývalý náměstek ministra), narozen 2.8.1950
100. Patel, Khantibhal náměstek tajemníka politbyra ZANU (PF) pro finance, narozen 28.10.1928

101. Pote, Selina M. náměstkyně tajemnice politbyra ZANU (PF) pro rovnost mužů a žen a kulturu
102. Rusere, Tino náměstek ministra pro doly a rozvoj hornictví (bývalý náměstek ministra pro vodní zdroje a rozvoj infrastruktury), narozen 10.5.1945
103. Sakabuya, Morris náměstek ministra pro místní samosprávu, veřejné práce a rozvoj měst
104. Sakupwanya, Stanley náměstek tajemníka politbyra ZANU (PF) pro zdravotnictví a péči o dítě
105. Samkange, Nelson Tapera Crispen guvernér provincie: Mashonaland West
106. Sandi nebo Sachi, E. (?) náměstkyně tajemnice politbyra ZANU (PF) pro ženské otázky
107. Savanhu, Tendai náměstek tajemníka politbyra ZANU (PF) pro dopravu a sociální péči, narozen 21.3.1968
108. Sekeramayi, Sydney (rovněž znám jako Sidney Tigere) ministr obrany, narozen 30.3.1944
109. Sekeremayi, Lovemore předseda volební komise
110. Shamu, Webster státní tajemník pro provádění politiky (bývalý státní tajemník pro provádění politiky v úřadu prezidenta), narozen 6.6.1945
111. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa tajemník politbyra ZANU (PF) pro informace a propagaci, narozen 29.9.1928
112. Shiri, Perence maršál (vzdušných sil), narozen 1.11.1955
113. Shumba, Isaiah Masvayamwando náměstek ministra vzdělání, sportu a kultury, narozen 3.1.1949
114. Sibanda, Jabulani bývalý předseda Národního svazu válečných veteránů (National War Veterans Association), narozen 31.12.1970
115. Sibanda, Misheck Julius Mpande tajemník kabinetu (nástupce Charlese Uteteho, č. 121), narozen 3.5.1949
116. Sibanda, Phillip Valerio (rovněž znám jako Valentine) velitel národní armády Zimbabwe, generálporučík, narozen 25.8.1956
117. Sikosana, Absolom tajemník politbyra ZANU (PF) pro mládež
118. Stamps, Timothy poradce pro zdravotnictví v úřadu prezidenta, narozen 15.10.1936
119. Tawengwa, Solomon Chirume náměstek tajemníka politbyra ZANU (PF) pro finance, narozen 15.6.1940
120. Udenge, Samuel náměstek ministra pro hospodářský rozvoj
121. Utete, Charles předseda Prezidentského výboru pro přezkoumání pozemků (bývalý tajemník kabinetu), narozen 30.10.1938
122. Veterai, Edmore vrchní asistent policejního ředitele, důstojník mající velení v Harare
123. Zimonte, Paradzai ředitel věznic, narozen 4.3.1947
124. Zhuwao, Patrick náměstek ministra pro vědu a technologie (pozn. synovec Mugabeho)
125. Zvinvashe, Vitalis politbyro, výbor strany pro posílení podílu původních obyvatel na správě země (Indigenisation and Empowerment Committee), narozen 27.9.1943

SPOLEČNÝ POSTOJ RADY 2007/121/SZBP**ze dne 19. února 2007,****kterým se prodlužuje a mění společný postoj 2004/179/SZBP o omezujících opatřeních vůči vedení Podněsterské oblasti Moldavské republiky**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

PŘIJALA TENTO SPOLEČNÝ POSTOJ:

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 15 této smlouvy,

Použitelnost společného postoj 2004/179/SZBP se prodlužuje do 27. února 2008.

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 23. února 2004 přijala Rada společný postoj 2004/179/SZBP⁽¹⁾ o omezujících opatřeních v podobě omezení vstupu vůči vedení Podněsterské oblasti Moldavské republiky. Tato opatření pozbývají platnosti dnem 27. února 2007.

(2) Na základě opětovného přezkumu společného postoj 2004/179/SZBP by se platnost omezujících opatření měla prodloužit o dalších dvanáct měsíců.

(3) S ohledem na změny funkcí osob, na něž se omezující opatření vztahují, by měla být změněna příloha I společného postoj 2004/179/SZBP,

*Článek 1**Článek 2*

Příloha I společného postoj 2004/179/SZBP se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto společného postoj.

Článek 3

Tento společný postoj nabývá účinku dnem přijetí.

*Článek 4*Tento společný postoj bude zveřejněn v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 19. února 2007.

*Za Radu
předseda
M. GLOS*

⁽¹⁾ Úř. věst. L 55, 24.2.2004, s. 68. Společný postoj naposledy prodloužený společným postojem 2006/95/SZBP (Úř. věst. L 44, 15.2.2006, s. 31) a naposledy pozměněný rozhodnutím 2006/96/SZBP (Úř. věst. L 44, 15.2.2006, s. 32).

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA I

Seznam osob podle čl. 1 odst. 1 první odrážky

1. SMIRNOV, Igor Nikolajevič, ‚prezident‘, narozen dne 23. října 1941 v Chabarovsku, Ruská federace, ruský pas č. 50No0337530.
 2. SMIRNOV, Vladimír Igorjevič, syn osoby uvedené pod číslem 1 a ‚předseda Státního celního výboru‘, narozen dne 3. dubna 1961 v Kupjansku, Charkovská oblast, nebo v Nové Kachovce, Chersonská oblast, Ukrajina, ruský pas č. 50No00337016.
 3. SMIRNOV, Oleg Igorjevič, syn osoby uvedené pod číslem 1 a ‚poradce Státního celního výboru‘, narozen dne 8. srpna 1967 v Nové Kachovce, Chersonská oblast, Ukrajina, ruský pas č. 60No1907537.
 4. LEONTĚJEV, Sergej Fjodorovič, bývalý ‚viceprezident‘, narozen dne 9. února 1944 v Leontjevce, Oděská oblast, Ukrajina, ruský pas č. 50No0065438.
 5. MARAKUCA, Grigorij Stěpanovič, ‚člen Nejvyššího sovětu‘, ‚zvláštní zástupce Nejvyššího sovětu pro meziparlamentní vztahy‘, narozen dne 15. října 1942 v Teje, Grigoriopolská oblast, Moldavská republika, starý sovětský pas č. 8BM724835.
 6. KAMINSKIJ, Anatolij Vladimirovič, ‚místopředseda Nejvyššího sovětu‘, narozen dne 15. března 1950 v Čitě, Ruská federace, starý sovětský pas č. A25056238.
 7. ŠEVČUK, Jevgenij Vasiljevič, ‚předseda Nejvyššího sovětu‘, narozen dne 19. června 1968 v Rybnici, Moldavská republika, ruský pas č. 51No3116878.
 8. LICKAJ, Valerij Anatoljevič, ‚ministr zahraničních věcí‘, narozen dne 13. února 1949 v Tveru, Ruská federace, ruský pas č. 51No0076099, vydaný dne 9. srpna 2000.
 9. CHAŽEJEV, Stanislav Galimovič, ‚ministr obrany‘, narozen dne 28. prosince 1941 v Čeljabinsku, Ruská federace.
 10. ANTJUFEJEV, Vladimír Jurijevič, alias ŠEVCOV, Vadim, ‚ministr státní bezpečnosti‘, narozen v roce 1951 v Novosibirsku, Ruská federace, ruský pas.
 11. KOROLJOV, Alexandr Ivanovič, ‚viceprezident‘, narozen v roce 1951 v Brjansku, Ruská federace, ruský pas.
 12. BALALA, Viktor Alexejevič, bývalý ‚ministr spravedlnosti‘, narozen v roce 1961 ve Vinnici, Ukrajina.
 13. AKULOV, Boris Nikolajevič, ‚zástupce Podněstří na Ukrajině‘.
 14. ZACHAROV, Viktor Pavlovič, ‚státní zástupce Podněstří‘, narozen v roce 1948 v Kamence, Moldavská republika.
 15. LIPOVCEV, Alexej Valentinovič, ‚místopředseda státní celní služby‘.
 16. GUDYMO, Oleg Andrejevič, ‚člen Nejvyššího sovětu‘, ‚Předseda výboru Nejvyššího sovětu pro bezpečnost, obranu a mír‘, bývalý ‚náměstek ministra státní bezpečnosti‘, narozen dne 11. září 1944 v Alma-Atě, Kazachstán, ruský pas č. 51No0592094.
 17. KOSOVSKIJ, Eduard Alexandrovič, ‚předseda Banky Podněsterské republiky‘, narozen dne 7. října 1958 ve Florești, Moldavská republika.“
-

TISKOVÉ OPRAVY

Oprava nařízení Komise (ES) č. 135/2007 ze dne 13. února 2007, kterým se stanoví vývozní náhrady v odvětví produktů zpracovaných z ovoce a zeleniny, jiné než náhrady poskytované pro přidaný cukr (prozatímně konzervované třešně, loupaná rajčata, konzervované třešně, upravené lískové ořechy a určité pomerančové šťávy)

(Úřední věstník Evropské unie L 42 ze dne 14. února 2007)

Strana 20, tabulka v příloze se nahrazuje tímto:

„Období, ve kterém se podávají žádosti o osvědčení: 22. února 2007 až 23. června 2007.

Období, ve kterém se udělují osvědčení: březen 2007 až červen 2007.

Kód produktu ⁽¹⁾	Kód místa určení ⁽²⁾	Sazba náhrady (v EUR/t netto)	Předpokládaná množství (v t)
0812 10 00 9100	F06	50	3 000
2002 10 10 9100	A02	45	43 100
2006 00 31 9000 2006 00 99 9100	F06	153	1 000
2008 19 19 9100 2008 19 99 9100	A00	59	500
2009 11 99 9110 2009 12 00 9111 2009 19 98 9112	A00	5	0
2009 11 99 9150 2009 19 98 9150	A00	29	0

⁽¹⁾ Kódy produktů jsou stanoveny v pozměněném nařízení Komise (EHS) č. 3846/87 (Úř. věst. L 366, 24.12.1987, s. 1).

⁽²⁾ Kódy míst určení série „A“ jsou stanoveny v příloze II nařízení (EHS) č. 3846/87.

Ostatní místa určení jsou stanovena takto:

F06 Všechna místa určení s výjimkou Severní Ameriky.“